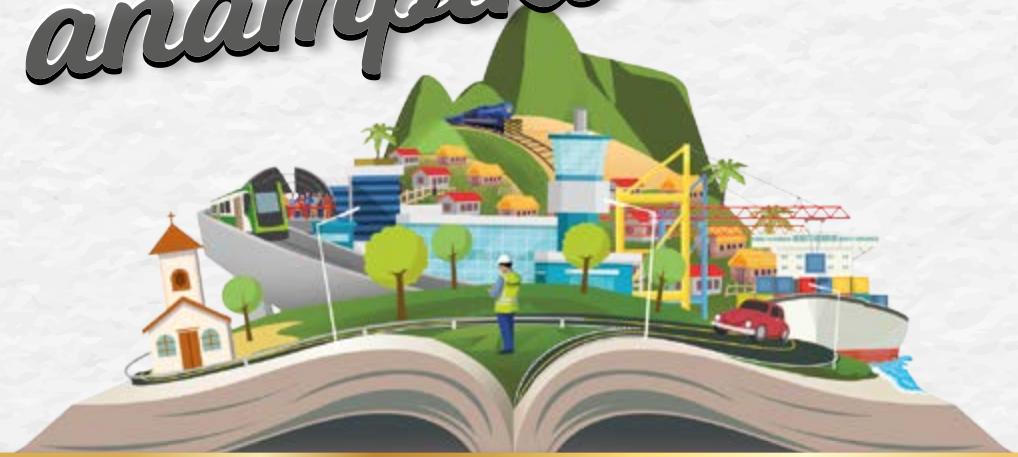


# *Ositran, notsipatami nokenayetí anampiki Perú*



**Tson okanta isankenatakoyetiro kenkitsarentsipe**

Ashaninka



PERÚ

Ministerio  
de Educación

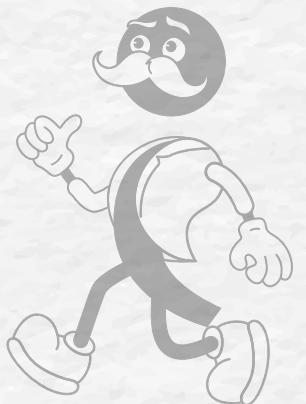
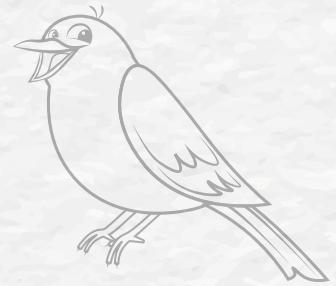


Iro amitakotake ora:



PERÚ

Ministerio de Cultura





#### Organismo Supervisor de la Inversión en Infraestructura de Transporte de Uso Público

Tson okanta isankenatakoyetiro kenkitsarentsipe "Ositrán, notsipatami nokenayeti anampiki Perú"  
Kenkitsarentsipe iroperotantsiri

#### Verónica Zambrano Copello

Jibabentiori ora Consejo Directivo

#### María del Rosario Bazalar Huamán

Amenakotirori ora Oficina de Comunicación Corporativa

#### Amenakotakerori

Ricardo González Vigil

Anahí Barrionuevo

Leonardo Dolores Cerna

#### Abiakerori:

#### Isankenare Jananekipe Yometari

##### Intakarori

Oshiyakota komashi

Matheo Valentino Rodriguez Alemán

I. E. Alexander Fleming de Arequipa

#### Apitetapaintsiri

Ishiyakota Osi

Lucero Shantal Fernández Shupingahua

Colegio de Alto Rendimiento de San Martín

#### Mabatapaintsiri

Okenkitstakota aatapiniti pitotsi jeri Yacumama

Jhony Armando Retis Caballero

Colegio de Alto Rendimiento de Ucayali

#### Isankenare Obametantatsiri

##### Intakarori

Aotsipe abisayetakeri

Jerver Lenin Gonzales Toledo

I. E. John F. Kennedy de Ica

Iro oinijantakotakerori ora Oficina de Comunicación Corporativa

Primera edición, noviembre 2024

Ari osaikakotakeri iroperotatsiri ara jitachari Biblioteca Nacional del Perú N.º 2024-12338

Impreso por Inversiones IAKOB S. A. C.

Jr. González Prada 615, Surquillo

Derechos reservados

## Oinijantsi

Antinamane impoiji ayotero isankenatakoyetiri jananekipe, ioinijantantyarori okaoperotantari betsikayetachari ishiyakoyetantyari atiripe shiyakomentotsiki, iro kimoshiretakairi ajibatakantyarori amenakotero kenkitsarentsipe jitachari "Ositrán, notsipatami nokenayeti anampiki Perú". Aparoni antaberentsi ajibatakantyarori yonatantsipe.

Aka meka tson sankenatantsiki, aretakari ikarati 240 oametaripe ñanatatsiri 3ro imoiji 4to sekontaria, aisati yometantinkaripe oinijantatsiri yometantsipeki públicos jero privados timatsiri anampiki, ainijantakotantyarori nampitsipeki sankenarentsipe yantayetakeri sankenabereati, iñanayetantyarori koatsiri kiribirokika.

Oka kenkitsarentsipe, ikenkishireayetakari jero abishimotakeriri sankenataintsiri ijajeitakera anitapiniti arakomentotsi, kareteraki, oisotakopinita antarope pitotsi, okenapiniti tren jero jitachari línea de Metro, iro oinijairi ora jitachari "Oshiyakota komashi", ayotakantyarori okoantari obetsikaotya jaoka okenayete shiyakomentotsipe tempa iro jibatakairori nampitsipe; terika ora "Ishiyakota Osi" ikanta yarakoti aparoni tsimeri mantsiyari iriyotantajearori iraraje, jero okoantari anitapiniti arakomentotsi imonkarantajearori ikoakeri.

Kenkitsarrentsi jitachari "Okenkitstakota aatapiniti pitotsi jeri Yacumama" oinjai amabentakotyro impoiji akitetakayero nije jaoka aatapiniti pitotsipe asaikajeitanyari kametsa. Irori jitachari "Aotsipe abisayetakeri" ari intanakarori iriperotantyarori aparoni obametantatsiri jero okaoperotantari kareterape ijibatakantyarori ñampi maroni peroanope.

Osarentsikika, Ositrán oimoshirenkiriri oametaripe jeri obametantatsiri abiakerori poñayetachari Arequipa, San Martin, Ucayali jero Ica, intakanakarora ara regional impoiji akayetaktero antakantakeri ara oficina ashi Comunicacion Corporativa aretakarora osheki yometantsipango maroniki nampitsi asaikajeitika.

Apasonkijeitiri yatabere amenakotakerori ñanarentsipe, kemperi jibabentakerori sankenareanti Ricardo Gonzales Vigil, jero irori editora Anahi Barrionuevo impoiji jibabentirori kiribiro aisati ñanaretsi ashi Ministerio ashi Cultura, Leonardo Dolores.

Abisake aparoni osarents, irosati atsipatabakajeita antiro intanakari perani, apansonkitiro amitakotake ora Ministerio ashi Cultura ainijantakotantyarori kenkitsarentsipe abiakerori, bakotainchari okarati iko ñanetantsipe, nampitsipe ñabetirori ñanetantsi timatsiri anampiki.

## Verónica Zambrano Copello

Jibabentiori ora Consejo Directivo ashi Ositrán

# Oshiyakota komashi

MATHEO VALENTINO RODRIGUEZ ALEMÁN  
I. E. ALEXANDER FLEMING DE AREQUIPA

Intakarori

Isankenare Jananekipe Yometari

Aparosati otimini aparoni nampitsijaniki jitachari Puntovía, oshonkakaro otishipe jero abishimotiro aparoni nija shonkashonkatachari. Maroni atiripe saikantarori kametsa ikantajeita jero iriperori antaberiantipe, kantimaitacha chora ipomerentsijeitakari: okariperotake ikenantajeitari.



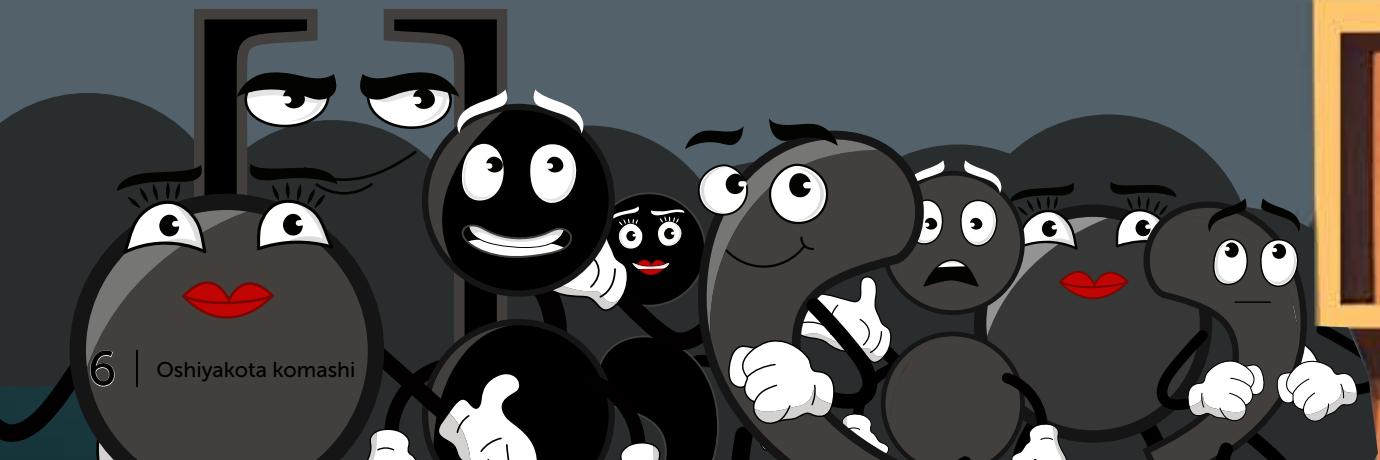
Ora meka iyareterate, ijitakeri ora osaikayeti komashipe, oshekini omorona jero otenkanape. Maroni shiyakomentotsi eiro okeantayetatsi omoronapeki timatsi ikenakairo antakotirori, irori ora oinijairori jaoka okantari ashiyakotantyari, te onkonijatajeji, charinkacharinka okantaka. Meka jibatatsiri jitachari Don Elociente, ikenkeshiriaka iramenakotero okametsatantyari ikenantajeitari.



Aparoni kitaiteri ishipakiriake kametsa oriatsiri, meka yora Don Elocuente ikajemakantake irapatojeitya irapatoitapinitara inampiki. Ari ipokajeitake maroni atiripe, yapatojeitapaka opimantara perioriko, ikemantyariri ibinkatsarite, ari ikatiyaka jeñokimaji impoiji iñabetake shintsini ikanti:

—¡Noshaninkaite, anampsrite Puntovía okoa ontine iroperori karetera ankenantyari!

Irotakekea, nokenkeshiriaka nojibatakaye aparoni poroyekito iriperori, ora: abetsike aparoni shompiarontsi nijaki. Kantimaitacha, iroperotatiye shompiarontsi jitachane Puntos Suspensivos.





Ari ichotankakaojeitakeri ishaninkaitepe,  
ikimoshirejeitanake. Aikero iñabetanaji ijibare:

—Oka meka shompiarontsi ari otimake maba  
otinkami kisori jero kametsari. Aparope  
osaboinitakearo pontoshi suspensivo. Aparope  
otinkami onkametsatakayero jitachari  
comillas iriori tsiomentotsipe ari ibetsikakoteri  
tsaparentsi jitachari poematsantsarope. ¡lro  
shiyakabenterone akantayeta aparope!



Maroni ingeniero irantabejeitanake. Ora meka kiyakomentotsi oshipetakakero kipatsi iriori antabereantipe yobakero ikantetiri otinkami. Irori komashi, okantani oshitobakoti, amenayetiro antayetachari. Meka yapatojetaka ikantetiri Pontoshi jero tsaparentsipe yapatojeibentakaro obetsikantanakeari kametsa ikantetiri oisoro shompiarontsi. Ora meka samitakobentatsiri osampitaka ariorika oshtoake kametsa.

Otsonkatantapakari, aretaka  
yoimoshirenketero. Aroni  
saikantarori Puntovía  
yapatojeitaka otsapijaki nija.  
Meka jibari itotakero jitachari  
cinta marereari, ora meka  
shompiarontsi ashi Puntos  
Suspensivos obetsikaka  
onompitaro nija.

*PUENTE DE  
LOS PUNTOS  
SUSPENSIVOS*





Maroni jananekipe ishishiyajeitaka kaayeki,  
ijikotiro komashi. Yora antakoyetirori  
shiakomentotsi ikenantakaro shompiarontsi  
ishirontakeataka, yamenakotiro ikantetiri  
pontoshi suspensivos jatatsiri inkiteki.  
Irori jitachari poematsantsarope  
kimoshire okanta.

ENTE DE  
PUNTOS  
PENSIVOS



Ari meka, okametsatanake  
ora Puntovía. Oshekitapake  
torishitape, maroni  
areyetainchari  
ishiyakantakoyeta itsipatato  
koomashi jero pontoshi. Meka  
jibari, ikimoshiretake impoiji  
iñabentakotakero iñabeteri:

Tson okanta isankenatake neti denkitsarentsipe "Ositrán, notsipatami nokenayeti anampiki Perú"



—Notsipabintsarepe, akenkeshiriapinintero oka  
mekabetsikantsi te apinto oni shiminto jero ashironaki  
kisori. Iro oinijantiroriaisati ayotiri abetsikantayetyari jero  
anebetaro akamantabakaya. ¡Oka kema shompiarontsi  
ashi Puntos Suspensivos amitakote akenkeshiriantyari  
abetsikayete, akametsajeitancyaro akonoakerorika jitachari  
tsaparentsipe kimoshiretakantatsiri!

# Ishiyakota Osi

LUCERO SHANTAL FERNÁNDEZ SHUPINGAHUA

COLEGIO DE ALTO RENDIMIENTO SAN MARTÍN

Apitetapaintsiri

Isankenare Jananekipe Yometari



Nonebetarora naniyeti noshinkiro jaoka nosaiki, aparoni amparentsi ishekitapake atiripe ara jitachari Callao, nopyaja nanitapiniti kitaiteripeki, kayepeki kari majegetatsine timatsiri nampitsiki oshekitapake añantantsi, okakijitapakarora aatapiniti antarope aantayetyariri kirekipe kitatari. Netsikiaji nanibeti, nokimoshireti nameniro jaoka okenayeti shiyakomentotsipe jeri atiripe, nokemati poematanaintsiri.



Nopitsokanaka, noñati kipatsiki aparoni jitachari saltapalito. Irinti aparoni tsimeri kamarari chorentakeriri oriatsiri, te noñeri kametsa ikantya, kempe ipariake jero okarapake ishibanki. Te nosamaninkero, nopalashitapakeri netsikiaji. Notsareapakero nako najirikantyariri, shintsipaite ishinetabakena. Ari nokemabakero ikori, ari itsipabintstakena. Ikoake iramitakoiteri, narori meka nokoabeta notsipabintsatyari, tsipatenane naniyetira aotsipeki.

Naretapaka nobankoki ari meka namenakeri abishimotakeriri saltapalito. Ari meka, netsikiaji nokantaka, nake napinaikantyariri jero naakero aparoni kaja nobayetirora abintarontsipe, napinaikirora ishibanki, nokenkesiriaka jaokatya okanta ikemabintsatiro oyatsinka. Ari meka nopajitakeri Osi, obajiro aparoni apatorentsí amabentakotirori aatapiniti antarope pitotsí okakiji noñakerira, kametsa noñakero nopajitakeri ikantara ikamarati.





Okitaitanmanake, nobashiñakero nantapinitiri kitaiteripeki. Nokoabeta noinijayeri Osi nonampi, aparoni nampitsi konoarori kametsayetatsiri potsorentsipe, okemetara opotsota nobankojaniki jaoka nosaikapiniti.

Ari notsipatanakari nanitakairi ara jitachari opimantayetara obanarontsipe, nokenitanaka aisati ara jitachari opimantayeta obararontsipe, kametsa ababisakero kitaiteri notsipatari Osi antaroki nampitsi, noñakeri ikimoshiretake. Aniyetira akenayeti, noñiri irokiki ojakari kimoshirentsi, kimoshiretakakanari nasankaneki.

Meka Osi ishiyanakaro  
saakitakairiri atiripe.  
Kapichakitaitepeki, itinamana  
nokemiro ipampoyi jero  
isheshebatiro ishibankipe  
nobankoki. Te ijokero  
ipampoye irosati nantakearo  
nosaboinaro notijakeri jero  
noyotiki amitakotanari  
nanitantlyari okarati 20  
osarentsi, impoiji notyeroa  
kapichaji irataitantlyari  
inkatiye noshempaki.



Aparoni kitaiteri, nanibintsaitini paarikeki ashi  
Callao, nokatiyakotapaka shintsipaite noñakerora  
aparoni arakomentotsi okenanake jenoki inkiteki  
ichorentakero oriatsiri oshibankiki. Ari yamenakero  
iriori Osi irosati opeantanaka arakomentotsi,  
irokiki, konija noñakero ikimoshireti, kempe  
ikoabetaja iraraje, kantimaitacha, tekera  
yabisakotaje ikarajake, otimatye  
irooyakote intekatsitajerika...



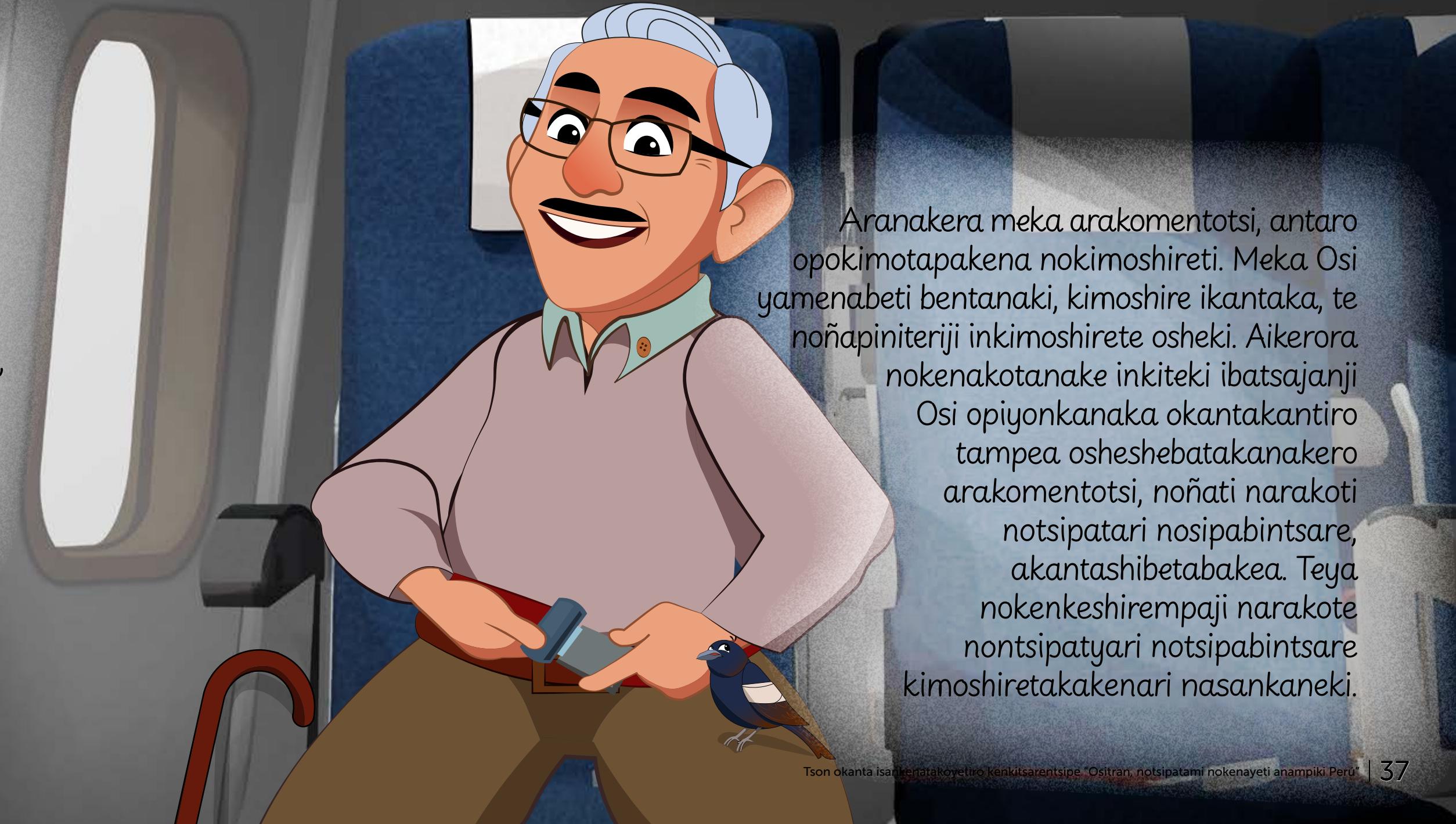


Ari otenatimotapakena paita  
abisatsineri pokatsine kitaiteripeki,  
noyotake ariorika intekatsitake Osi,  
ariya ijataje yaranaje, kantimaitacha,  
¿eirorika yabisakotaji okarakera ishibanki?  
Ari aretimotakena nobashiretakotari  
nokenkeshiriakotirira abishimotakeriri, kempe  
okisotapainti nasankane. Kantimaitacha,  
kitaiteripeki aikero atsipabintatabaka, tekatsi ñantsi  
nokantantyarori jaoka okantari notsipabintsatari.

Pashiniki kitaiteri, nametakarora nokenayeti naniyeti, nokenajeitake anitira arakomentotsipe jitachari Jorge Chávez. Noñapake osheki arakomentotsi okatiya, pashini iro osokije arakote okenanake jenoki inkiteki. Meka Osi irosati yamenake, kempe ikenkeshiriajiro arakomentotsi iñitakari. Ari nokeanake naniti, okantimotakarira Osi iñayetakeri, meka narori namemenatiro arakomentotsi narakotantyari. Irikea Osi irosati ikatiya noshempaki, kemperi aparoni choretantsi kari jokantatsine.



Nanitanake shintsipaite  
irosati noñantapakaro  
saikamentotsi, nosaikantyari,  
tempa iro narakote narori  
pashiniki nampitsi. Noyotake  
antyashiparitakena  
narakotantyari aisati tekatsi  
noshiretya naretyari, irokea  
nokoake noñeri Oshi yarakote,  
okantabetakea te yarantyaro  
ishibanki jero ara isaikira  
antakotirori arakomentotsi.



Aranakera meka arakomentotsi, antaro  
opokimotapakena nokimoshireti. Meka Osi  
yamenabeti bentanaki, kimoshire ikantaka, te  
noñapiniteriji inkimoshirete osheki. Aikerora  
nokenakotanake inkiteki ibatsajanji  
Osi opiyonkanaka okantakantiro  
tampea osheshebatakanakero  
arakomentotsi, noñati narakoti  
notsipatari nosipabintsare,  
akantashibetabakea. Teya  
nokenkeshirempají narakote  
nontsipatyari notsipabintsare  
kimoshiretakakenari nasankaneki.



Nanitakotapake  
jaoka noshiretakaro  
naretya, anireapiniti  
arakomentotsi jitachari  
Cadete FAP Guillermo del  
Castillo Paredes saikatsiri  
oipatsiteki región ashi San  
Martín, pashini okantashitapaka  
inkite, kitaisanten. Ari  
naniriajeitake netsikiaji,  
namenanake, nokenkeshirianaka  
obakera nintaron. Timatsi osheki noyoteri  
jero noñeri. Ari meka noyotanakeri  
eiro nokaratajitsi apiteni shiretsi saikatsiri  
nampitsiki jitachari Callao,

timatsi nonkarajeitaje nanitanakerorika  
naretakara pashini nampitsi, tempa  
ari noñayeteri pashiniyetatsiri  
añinkaripe timatsiri oipatsiteki  
jitachari selva. Nomomkarataker  
nokoakeri, narakakeri Osi,  
okantabetaka te irareji  
ikantabetitani iriori, kantimaitacha,  
osheki nantake noñantajeariri  
inkimoshiretaje, yora meka  
irijaniki añinkari onintakeri  
nasankane ari nokantanake  
namabentakotyari  
irosati ikamantakea.

Timatsi nokantabajeri, okoaperotaty  
ontime anampitsiteki jaoka anitapinite  
arakomentotsipe, tempa iro amitakoteri  
aretantyarori pashini nampitsipe saikatsiri  
anta ikantetiri norte, oriente, centro jero sur  
anampikika Perú. Ari okantari, osheki okoaperota  
aisati jaoka onkeneri shiyakomentotsipe tempa  
iro jatakayene ayoyetantyarori kotsiyetachari  
pashinieki nampitsipe, ayotero yameyetari atiripe  
saikatsiri ara jitachari impanemashi, sharakamashi jero irori  
otimapakera inchatomashi. Nopasonkitiro shiyakometotsipe  
jero arakomentotsi, Osi jero narori naretakaro noshiretakaro  
naretya ara jitachari selva peroana.



# Okenkitskakota aatapiniti pitotsi jeri Yacumama

JHONY ARMANDO RETIS CABALLERO

COLEGIO DE ALTO RENDIMIENTO UCAYALI

Mabatapaintsiri

Isankenare Jananekipe Yometari

Otimapakera osheki atiri aniyetatsiri,  
aatapiniti antarope jero orijanikipe pitotsi  
amajatakotsiri nijaki jitachari Ucayali,  
okenkitsatini aparoni kenkitsarentsi pesatori.  
Ikantajeiti atiripe, intsompojaki nija isaikini  
jitachari Yacumama, antari maranke  
amabentakotirori antami jero kipatsi.

Iroishi, aparoni ebankari antabetatsiri aatapiniti pitotsipe jeri iriori Pedrito, aparoni jananeki amitakotantsiri aisati irantabetira Iroishi, iyojeitirori okameka kenkitsarentsiikantakota Yacumama. Timatsi kantatsiri irointi tseyantsi, kantimaitacha apiteroka shirampari ikantajeiti timatsi oinijairi kenkitsarentsika.



Aparoni kitaiteri, imanakerora oriatsiri menkori, Pedrito jeri Iroishi iñajeitakero pashini okantashitanaka nije. Otinanaka osheki jero antaro oshinke, okipatsijatanake, te onkemetyarorji okantapinita kitaiteripeki. Maroni pitotsipe osheshebayetanaka, ñatiro opokapake antaro tampea aayetanakero timayetatsiri. Shiyashiyani ikantajeitanaka saikatsiri aatapinitira antarope pitotsi.



Pedrito jeri Iroishi iroiki iyotakotero paita abisantakari  
iñajeitakeri ari ijajeitanake oisotakoyetara pitotsipe.  
Meka Pedrito, iñake nijaki kari kametsatapatsine:  
aparoni shiyabetyarone jitachari monograma  
ochorentaka intsompoijaki nija. Yamenaperotanaiti,  
iñati okariperotake jero oposayetaka oisoyetara  
pitotsipe, otinkamepe jitachari muelle kotariayetaka  
jero osheki inchakota marera obankajata nijaki.

Irosatira iramenajeitiro, Iroishi jeri Pedrito  
iñajeitakero okipatsijatake nija. Osheki  
kajarashi jokayetachari amajaporokiti impoiji  
shitijani okantaka. Okipatsijatantakari  
nija, irokantakantakero kajarape ijokayetiri  
antabeyetatsiri, te ikenkeshiriakoteroji  
ibariperotatiro. Yora meka Yacumama, okanti  
kenkitsarentsi, kisaka tempa yoipatsijayetakero  
ibanko isaikantari.





Maraneka kari iñajeitiri, kisaka, irotake  
ibariperotantakarori oisotakoyetara pitotsipe,  
kemperi: ariorika ishebatanakea yaajatanakero  
nija, yoimitsitiyayetakero pitotsipe antaro kari  
oisotakoperotachane, itiyankita antaro tampea  
oimintsaroanakeriri antabeyetatsiri. Ari ikanta  
yoinijantiro imashirenka, ikenkeshiriantyari atiripe  
eiro yobariperotantarotsi nija.

Meka Iroishi jerí Pedrito ikenkeshiriajeitanaka paita yanyajeiteri eiro ikisantatsi Yacumama impoiji jaoka ikantero onkitetantajeari nija. Ari meka, maroni ikantajeitanake yoimoshirenkero nija ipasonkitanyariri jero impeakotakajeri Yacumama, tempa ibariperotakero atiripe ibanko otimanakera osheki kajarashi.

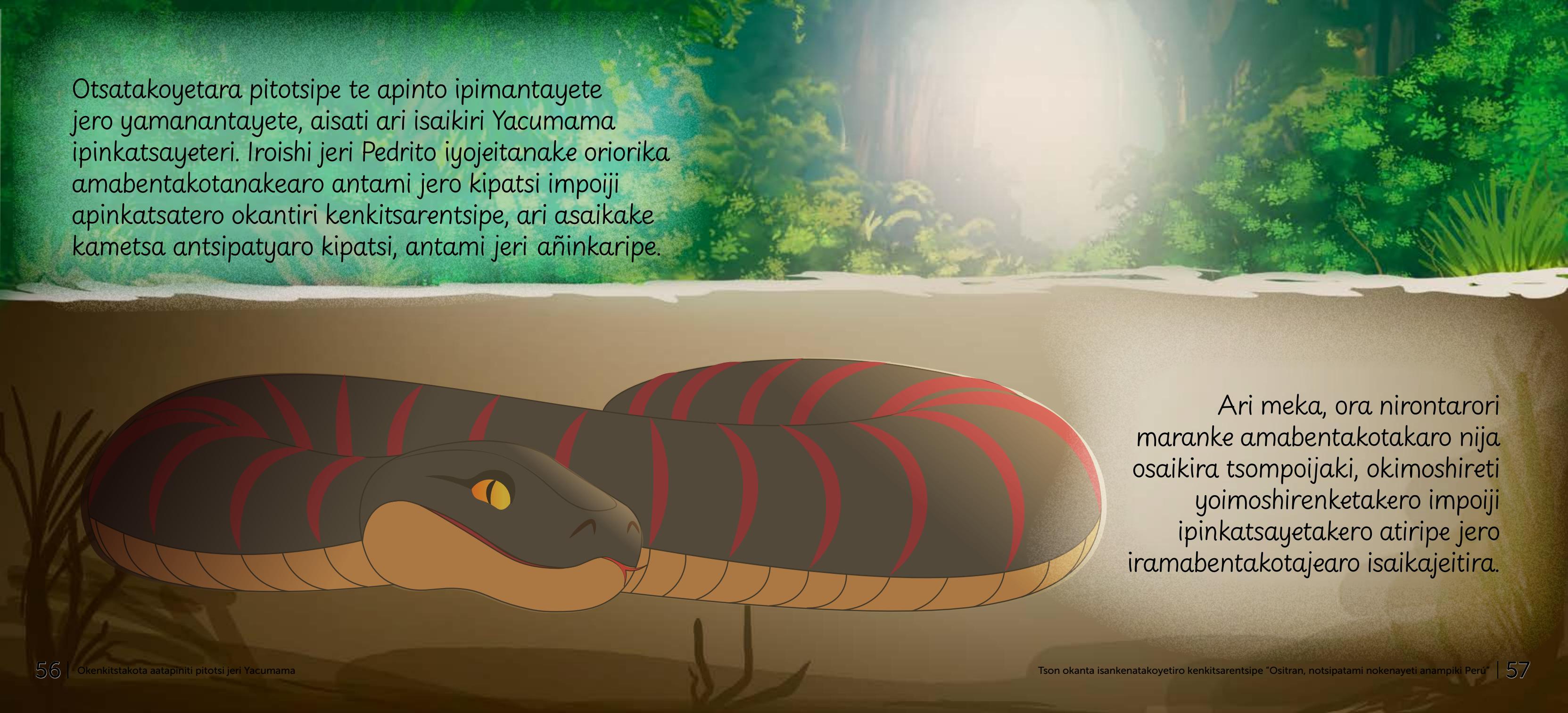
Ipasonkitanyarori, yantajeitakerori kashiripaiteki. Yobanenkatantakaro inchatyakipe oisoyetara pitotsipe, yobajeitake aisati obanarontsipe yobajeitari, kemperi ora, takacho ikonoakeri ibatsa chancho tashitainchari jero ikotsipatsatakero aroso. Ipasonkijeitakera, maroni ikantajeitake iramebentakotyaro nija jero eiro yoipatsijabetiro ijokayete kajara. Mekakia otimatye inkitetakayero kitaiteripeki.



Irantajeitirora ipasonkitiro, meka nije omajerejatanaji. Te ontimanaje antaro oshinke aisati te aneabajero tampea, kametsaityanake. Ari intanajari okametsaityanaji oisotakoyetara pitotsipe,

pashini okantashitanaja. Iroishi jeri Pedrito iñajeitakero okametsaityanaji antaberentsipe, kimoshire ikantajeitanaja saikajeitatsiri. Maroni antabetatsiri, iyojeitanake iroperori oametantsi, ari ikantajeitanake eiro ijokashibetarotsi kajara jero yobayetari nijaki.





Otsatakoyetara pitotsipe te apinto ipimantayete  
jero yamanantayete, aisati ari isaikiri Yacumama  
ipinkatsayeteri. Iroishi jeri Pedrito iyojeitanake oriorika  
amabentakotanakearo antami jero kipatsi impoiji  
apinkatsatero okantiri kenkitsarentsipe, ari asaikake  
kametsa antsipatyaro kipatsi, antami jeri añinkaripe.



Ari meka, ora nirontarori  
maranke amabentakotakaro nija  
osaikira tsompoijaki, okimoshireti  
yoimoshirenketakero impoiji  
ipinkatsayetakero atiripe jero  
iramabentakotajearo isaikajeitira.

# Aotsipe abisayetakari

JERVER LENIN GONZALES TOLEDO

I. E. JOHN F. KENNEDY DE ICA

Intakarori

Isankenare Obametantatsiri



# Naretantakarori kariperotantsi

Ari intanakari maroni ara mirikorishiki  
7 diciembre osarentsiki 2022.  
Betsikabetakana noinijantyarori  
noyotane ashi concurso  
nokeantyari jitachari Carrera  
Publica Magisterial  
2022 nampitsiki Ica,  
noshitoriatakera apite  
semana. Nokenkeshiriaka  
kametsa, nomaye osheki  
impoiji kapichakitaite  
nojatamane.



Kantimaitacha, pashini okantashitanaka isokijajeitatakerira aninkatsarite Pedro Castillo, okantakantiro ikoime irantero jitachari golpe de Estado. Oka meka abisantsiri, aretaka nampitsipeki. Chora apatorentsipe kantanaintsiri te onkametsateji yantakeri pinkatsari, ishitobayetanake ministros. Tekatsira soraro jeri porishiya amitakoterine, te yaretyaro ikoabetakari. Meka anampitsite te onkametsaityanaje. Orameka jitachari Panamericana Sur, iyojeitirora nampitsi jitachari Barrio Chino (km 262), oipatsiteki distrito ashi Salas Guadalupe, ara Ica, ashitanaka, tekatsi abisanajantsine, maroni nokenkeshiriabetakari ari otsonkapaka.

Tsiteniriki te nosaikeji kametsa. Okantimonentanakena osheki, antarotimotanakena tsiteniri impoiji shintsini abisanake, shitoakotanake kamantantsi okantakota ashietanaka kareterape ajatantyari pashiniki nampitsi. Te nomaanaje okantakantiro te noyoteji ariorika nomatakea nojate noshirebetakarora. Opokimotanakena osheki kenkeshiriantsi noitoinaki, tempa eirorika nojati noinijantero noyotiri jaoka nokantyari jero jaoka okantanakeari noshaninka, shitobakoyetanake kamantantsi abisaintsiri.



Maroni apatorentsipe te iñajeitero kametsa abisaintsiri, osheki kantimonentantsi timanaintsi. Oshekitanakera atiripe kaayeki, aikero okantimonentakena, te noyotanajeji paita nanteri. Nojate nampitsiki jitachari Ica, kemperi tekatsi abishimotenane, kantaporokitanaka, kempe eiro nomatirotsi nojate. ¿Jaoka nokantyari naretantyari? ¿Aritya abishimotakena kariperotantsi ariorika nojatake? Aikero otsitenitanake, te nompochokitanaje, te ompokimotena nobochokine. Iro iberantakari oria ara apite oria, iñakenara apa te onimotenaji, ipokashitapakena ipoiji ikantapakena:



—Notomi, otimatye pijate meka. Eiro poyakotirotsi abishe. Kantimaitacha, anajeitakena apiteroite nokenkeshiriane, te okantimotyana nosaike kametsa.

# TERMINAL DE BUSES

Okantabetaka otsiteniperotake inkite,  
noshiyakotanaka imototeki apa nojatantyari  
osaikajeitira shiyakomentotsipe. Tekera  
naretya, ikantakena, eirorika otimitsi  
anakempine pijatantyari nampitsiki jitachari  
Ica, naro anakempine nomototeki.



Te okantaitye kametsa  
nosaiika, te noñeji  
jaoka nonkenanakeri  
nojatantyari. Irinti  
opimanta pasaje  
ajatantyari nampitsiki  
jitachari Pisco.  
Nokenkeshirianaka  
nokanti, eiroyata  
nomatatsi nojate,  
nokemati ikantetakena:

—¿Pijatatyé Ica? Iranti obametantatsiri. Aisati ishiyakana, te noñeriji inkimoshirete, netsikiaji iñanatakena. Ikoabeta yaretitya nampitsiki iroinijantyarori iyotiri iriori. Te isaikeji apaniro, itsipataro ijina, iritsiro aisati itsipabintsare, obametantajeitatsiri, kemperi narori. Te nakityariji, irointi namenashitakari.



—Naroya obametantatsiri, kemperi abirori. Nojina aisati obametanti, nokoi narejeitya noinijantyarori noyojeitiri. Te nonkobajeite nompiashityaro. Nokenkeshirianaka, te apaniro nokantya, timatsi pashinipe abishimotiriri abishimotankenari.

—¿Jaoka pikantiri? ¿Pikoi pijate abirori?

—isampinatakena, tekera nakanakeri,  
pashini obametantsiri okantanake:

—¡Aisati nontsipajeitanakeami! —te noñero  
okantimonentyaro, shintsi okantaka.

Nomajeretapinti kapichaji nokemakerora, ari  
namenakeri apa majeretaintsiri ikemi iriori.

—Nokantitanaka, tsame ankarajeitanake

—nokenkeshiriakotanakero nojina jeri notomi,  
tempa iro shintsitakanakenari.



Nokantanake, ari nojatake. Noyotake te  
onkametsaitye otikakara karetera. Kantiumaitacha,  
noñakerira pashini obametantsiri ishiretaka  
irijate iriori, iro noshiretanakari narori.

Nabitsanojeitanaka meka  
nokarajeitakera otsi  
obametantatsiri tekera  
nontetanakearo shiyakomentotsi  
jitachari aoto, nopianakero  
notsaroaiti ikemebeitani  
pashinipe obametantatsiri  
nokaratakeri. Ari  
meka nojokanakeri  
apa, notetanakaro  
shiyakomentotsi, noñakeri  
apa ibashirenentanaka  
jero aisati ikimoshireti:



—Pamabentyaya notomi —iro ikantakenari  
apa tekera noshiyakotanake. Ari meka  
noshiyakojeitanaka nojajeitantlyari anta Ica,  
te onkametsaitye anampi, te noyojeiteji paita  
abishimijeitenari noshiyakotanakearika.  
Irinti noyotake, eiro ajatitsi kametsa, tempa te  
nopinkatsatero abisaintsiri jero ikantakantakeri  
tikakerori karetera. Kantomaitacha,  
jatakena noshiyakotanaka.

# Karetera kari noñapininte

Notejeitakarora aoto nokarajeitake koni,  
kari noyote irosati meka ibajirope jero  
irabeakerorika nombramiento, kantimaitacha,  
nopasonkijeitiro. Noshiyakojeitanaka  
nopoñakaka Chincha nojatantyari Ica.  
Namenajeitakero meka kamantantsipe,  
okantake, ara meka karetera abisatsiri  
ibetsiketirora ashira jitachari Aceros  
Arequipa saikatsiri nampitsiki Pisco,  
tikaka, tekatsi abisatsine. Meka pashini  
obametantatsiri, ikantanake:



—Ari ankenakotanakeri ankeanake  
ara jitachari Pisco Playa, abisanakero ora San  
Andrés ashitobantajeari ara jitachari Paracas irosati  
aantajearo karetera jitachari Panamericana Sur, irosati  
aretantakea ashiretakarora aretyaro, Ica.

Kametsabeta akenkeshiriajeitakari.  
Abisanakero aparoni nampitsi jitachari  
Pozo Santo, akimoshirejeitanake  
abisakero. Tekatsi shiyakomentotsi  
abisatsine kareteraki Panamericana Sur,  
te ontikeaji jero tekatsi shiyakomentotsi.  
Kantimaitacha, pashini okantashitanaka  
narejeitantapakarori jitachari nampitsi  
Barrio Chino. Noñapakero ashitaka  
karetera, betsenkaka okatiya osheki  
shiyakomentotsi jitachari aoto.  
Koatsiri yabisajeite iposakoyetiri  
mapikiki aisati isorejakoyetiri  
oyantate shiyakomentotsipe.



- Ari asaikanakeri aka —ikantanake obametantatsiri, itsaroanentake.
- Beraka otsi oria, iro okitaitete, irori examen intyaro soti oria. Otimatye amene pita anteri.

Akoabeta ampiyajeme  
akenantanakeari pashininiki  
aotsi. Aretantapakari ara Pozo  
Santo, te añabajero aotsi  
konijasanotatsineri.  
Amenanakerora jitachari  
Google Maps, ari meka  
obametantatsiri iñake pashini  
aotsi intanainchari aparoni  
antaro ashayakorontsi ashitachari.  
Akajemabetakari saikantarori  
irashitariantyarori ashitakorontsi,  
tekatsi saikatsine. Ari meka aparoni  
obametinkaro, otatsinkakero  
ashitakorontsi, ari ashitareanaka.



- ¿Kametsataketya  
akenantanakearo aotsika?
- Nosampitakeri meka  
obametantatsiri, ikantanake  
itsaroanenkaki.
- Tekatsi ankenanake pashini, iro  
apaniro kenatsiri —yakanake.
- Tsame añantyaro. Oka meka  
aotsi ari aanake nampitsiki Ica.



Ari ashayakojeitanaka aotsiki, noñajeitatiro antarotsantsa karetera iyoshitaka impanekimashi. Peanaka añabetantyari serorariki, iro aijatake okenanakera pashini shiyakomentotsi. Aikerora ashayakota, amontsajeitakaro pashinipe aoto jero shiyakomentotsipe jatatsiri apoñajeitanakara.

—¿Jaoka okarati oria pishiyakotaka paretantyarori lca?  
—isampitakeri antakotirori shiyakomentotsi aparoni obametantatsiri.  
—Aretakaro soti oria ashayakota —ikantanake shirampari, iimintsaroanteri akarajeitakera ashayakota.  
Berapaka oria koni kitaiteri koityapaka maba oria intantanakearori ora exámen. Eiro okantimonentantetsi, ikantanake obametantatsiri:  
—Ishiyakojeitaka tsiteniriki. Ariakanterori arori.



Aikero ajatakoti ashiyakota impanemashiki antaroite. Eiro asampatatsi okantani akenkitsajeiti.

—Aririka aretakearo pashininta otishi impaneki, okakijitapake ora inkajare jitachari Huacachina —ikantanake aparoni obametantsiri, ikimoshiretakanteri.

—Kantimaitacha tekatsi añainkari saikatsine, akenashijeitaka —ikantanake pashini obametantsiri, itsaroanentake— iointi oshekitaintsi impanekimashi.

Tsaroajeitanake meka, kantimaitacha, añaajeitakera intainajenka pankotsipe, opokimotapaji añenkare. Irosati aretantaka aparoniki nampitsi jitachari Carhuaz. Antaro akimoshirejeitake añaakara iro aretyaro nampitsi lca ashiretakari aretyaro.

Aretantapakari, ajokapaintiro ijina obametantsiri yotantsipankoki jitachari Antonia Moreno de Cáceres. Anitanakera shiyakomentotsiki, amenabakajeitanaka, osheki añabentakoteri jero ainijantero akantaka aparope, kantimaitacha te ayotabakajeityaji. Ari nokantakero obametantsiri tekera ojatanake:

—Noyakotiro pimatero pabiero pankero examen. Ari oshirontashireanaka omakonentake.

I. E. 22533

ANTONIA MORENO DE CÁCERES



Te akenkitsaperotanake. Shintsini nobetsatanakaro irosati ojatananaka. Ari meka nokenanake noñiri amenakotirori ora examen nosampitanyariri ariorika impabaje oria akeantyari.

—Eiro, ari ashitanakeari ashitakorontsipe iberakearika 8:30 oria —yakanake amenakotirori— Eiro ikeanajitsi obametantsiri abisakerika oria.





Ari meka ashintsjeitanake ashiyakotanaka. Pashini obametantsiri otimatye irijate yotantsipankoki jitachari San Luis Gonzaga, narori ara yotantsipankoki saikatsiri distrito jitachari Tinguiña. Ari atsipariabakajeitanaka, irosati meka, te añabakajeaji. Kantimaitacha osheki nokimoshiretake, okantabetaka te noyoteroji ibajirope.

Notetapakaro shiyakomentotsi jatatsiri ara Tinguiña, mako nokantaka jero aakena notashe, tempa te nobanakea shabiniji jero te nobamaña.

Naretantapakari  
yotantsipankoki jaoka  
narori nompe examen,  
nosampibetaka aririka  
impetabaje kapichaji  
oria akeantyari.

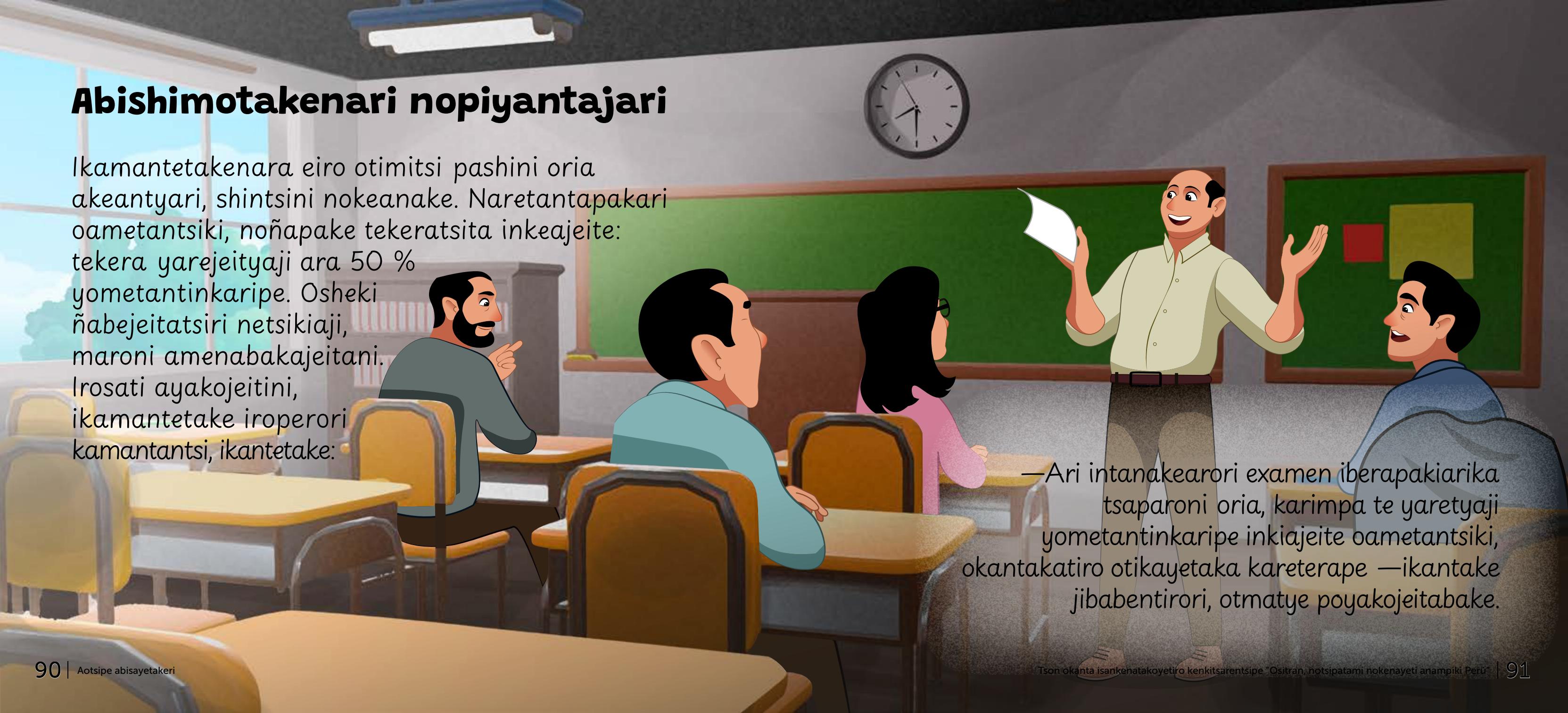


—Eiro, ikantetake eiro apabajtsi oria  
inkeajeitancyari —ikantetabakena. Eiro  
nopiashitantarotsi, nokeanake  
yotantsipankoki nantantyarori  
ora examen ashi *nombramiento*,  
mako nokantaka. Aakena  
antaro nomaore jero notashe,  
kantimaitacha, naretantyari,  
iro shintsitakakenari  
nomonkaratantyarori  
nopokashitakeri  
nopoñaka arejiki.



# Abishimotakenari nopyantajari

Ikamantetakenara eiro otimitsi pashini oria  
akeantyari, shintsini nokeanake. Naretantapakari  
oametantsiki, noñapake tekeratsita inkeajeite:  
teker a yarejeityaji ara 50 %  
yometantinkaripe. Osheki  
ñabejeitatsiri netsikiaji,  
maroni amenabakajeitani.  
Irosati ayakojeitini,  
ikamantetake iroperori  
kamantantsi, ikantetake:



—Ari intanakearori examen iberapakiarika  
tsaparoni oria, karimpa te yaretyaji  
yometantinkaripe inkiajeite oametantsiki,  
okantakatiro otikayetaka kareterape —ikantake  
jibabentirori, otmatye poyakojeitabake.



Nokemabintsataro nobochokine jero notashe. Irointi nirake kapichaji nija jero nojatake shitamentotsiki, tempate ishineyeteji ashitobapainte kapichaji yotantsipankoki, akeajeitakera. Abisake tsa minoto, noñiri ikeajeitapake obametantatsiri, ajeitakeri imakore. Isampijetabakeri jaoka ikantajeitakerori yabisantakarori nampitsi jitachari Barrio Chino:

—Nanjeitake iberantakari apite oria, tsiteniriki —yakanake netsikiaji aparoni, okantakantiro imakotake osheki.  
—Osheki pomerentsitantsi apokantakari, kantimaitacha, abisakero.

Maroni areyetapaintsiri konija imakojeitake,  
timatsi obametantsiri mapaintsi  
isankenabetarora examen.  
Okantabetaka ikoabeta isakijeiteme,  
te yamabeteroji imaye, okantakantiro  
imakojeitake, te yamenajeiteroji  
kametsa ora examen. Meka  
narori nokenkeshiriaka nokanti,  
otimatye nomatero examen.  
Nokenkeshiriakotanakeri notomi,

oimoshirenkerone aparoni irosarentsite. Iro  
shintsitakakenari nomatantyarori nopokashitakeri.  
Otsonkatantanakari oria, noipiyyajiro examen, nokantake  
nomatakeroyata. Noñaka nakakero kametsa. Meka  
otime noyakotero  
okonijatakote  
naakotakeri.



Noshitobanajira yotantsipankoki, namenake meka  
noyari. Te nomatajeaji nompiyaje ara Chincha, tempa  
te ontameji shiyakomentotsi jatatsineri. Chora inabeta  
aoto koabetachari ojate, onkenanake nokenakotapake  
nopokantakari aretantlyari  
irosati Ica, kantimaitacha,  
osheki opinatanaka pasaje.



—¿Omapero opinatanaka  
osheki pasaje?  
—nosampitakeri aparoni  
antakotirori shiyakomentotsi.  
—Je, te onkametsaitye  
kitaiteri —yakanake.

Tson okanta isankenatako yetiro kenkitsarentsipe "Osirah, notsinatami nokenayeti anampiki Peru"



Ari nosabikanake tsiteniriki nokenanake ara  
compañiaki tsibakirori pamari jitachari Ofelia Banchero  
de Datorre 171 namitakotanti. Aretantapakari tominko, te  
onkariperotanaje kitaiteri, obakera nopyiaya nobankoki  
noshaninkaki, shintsini naretapaja. Kametsa nopyiaya. Iro  
kenkeshiriakakenari maroni abishimotakenari.

## Kenkeshirantsipe aotsiki

Naretantapajari nobankoki, abitsanotabajana  
nojina, niri, noniro, notsiro jeri iriori notomi,  
kantimaitacha, irosati nokenkeshiriakero  
abishimotakenari tempa iro  
amitakotakenari nopampitsashiriantyari.  
Nintabetanakari nojate noinijantero  
noyotiri ara examen opianaka  
aproni yometantsi nañantariki,  
oinijantyanari jaoka nokantari  
jero okametsatantari amitakoteri  
pashiniyetatsiri kari añapinite.





Otikayetakara kareterape añayetakeri nojatantakari pashiniki nampitsi, otsinampabetake, kantimaitacha, timatsi pomerentsitantsi antaroperotatsiri: apinkatsateri pashinipe. Okoatya maroni kareterape ikenantayetyari atiripe jero obararontsipe,

iro okakijitakairori aretantlyari nampitsipeki ampimantayetantlyari jero amanantayetantlyari akoiri kitaiteripeki. Te onkametsabetya antikero, tempa eiro ashinetirotsi koatsiri ijate pashiniki nampitsi, aisati eiro isaikajeititsi ashaninkape jero nampitsipe.



**OSITRÁN**  
Supervisa esta  
carretera



Abishimotakenari aparoniki tsiteniri oinijakena  
okoantari ainijantero kametsa pomerentsitairi.  
Okoaperotaty aijayero jero akantero akenkeshiriari,  
kantimaitacha, otimatye apinkatsateri pashinipe,  
eiro antanabetiritsi. Ainijantero pomerentsitairi  
otimatye amitakote akenkitsajeitantlyari amenantyari  
amonkaratero akoiri, asaikajeitantlyari kametsa.

Nokenkeshiriakerora abishimotakenari,  
opokimotakapena nokenkeshiakero  
namitakotanti, ora meka yantiri aparoni  
shirampari tsibakirori pamari. Nomakera  
compañiaaki irashi tsibakirori pamari,



noyotanakero  
iroperotantari amitakotante  
nampitsiki. Yora meka tsibakirori  
pamari amitakotantatsiri, iriperori inajeiti,  
okantani kitaiteripeki ibetsikajeita ijatantyari intsibakero  
pamari ariorika ikajemetakeri, kantimaitacha, otikakearika  
kareterape eiro imatirotsi irijate tempapashini oni yatajeitiri.

Ariorika amitakotante ari oinijayeri iroperori amitakotantsi  
jero amabentakotantsi anampiki jero jaoka ikoakoiti.  
Okariperotakerika kitaiteri anampiki jero aipatsiteki,  
kemperi abishimotakenari, añeri amitakotantatsiri  
oimoshirenkiro añantari, opashinitakai atiriti.



Amenanakerika  
abishimotakeri, te  
apinto atsinampakero  
pomerentsitansi  
aretantyari ara examen.  
Irinti oyometake jaoka  
okanta amitakotiri  
pashinipe jero okoantari  
antabejeite ampatojeitya  
jero apinkatsatabakaya. Ari  
noyotakeri, antsinampayero  
pomerentsitansi, amitakote akenkeshiriantyari  
kametsa jero ainijantero akantayetara aparope.

Meka kitaiterikika nosaiki noametanti  
yotantsipankoki jitachari John F. Kennedy  
saikatsiri nampitsiki Chincha.



PERÚ  
Presidencia  
del Consejo de Ministros

Organismo Supervisor de la  
Inversión en Infraestructura  
de Transporte de Uso Públco



## ACTA DE EVALUACIÓN

FECHA: 23 de septiembre del 2024

Miembros del jurado: Ricardo González Vigil  
Anahi Barrionuevo  
Leonardo Dolores Cerna

Luego de realizada la evaluación de los cuentos participantes por el jurado calificador, conformado por Ricardo González Vigil, Anahi Barrionuevo y Leonardo Dolores Cerna, se procede a declarar a los ganadores del Séptimo Concurso de Cuentos "Ositrán, contigo por las rutas del Perú", en las categorías y en el orden de mérito señalado:

PUESTO	CUENTO	ALUMNO	I. E.	PROCEDENCIA
1.er puesto	El viaje de las comas	Matheo Valentino Rodríguez Aleman	Alexander Fleming	Arequipa
2.do puesto	El viaje de Osí	Lucero Shantall Fernández Shupingahua	Colegio de Alto Rendimiento (COAR) San Martín	San Martín
3.er puesto	La leyenda del Terminal y la Yacumama	Jhony Armando Retis Caballero	Colegio de Alto Rendimiento (COAR) Ucayali	Ucayali
Mención honrosa	¡Papá, viajaré alrededor del Perú con mi abuelo!	Marco Sebastián Cardozo Rosales	Colegio de Alto Rendimiento (COAR) Ucayali	Ucayali
Mención honrosa	El guardián de los caminos	Camila Luciana Rojas Alva	Sagrado Corazón de Jesús	Piura

PUESTO	CUENTO	DOCENTE	I. E.	PROCEDENCIA
1.er puesto	Caminos de prueba	Jerver Lenin Gonzales Toledo	John F. Kennedy	Ica

RICARDO GONZÁLEZ VIGIL  
Presidente

LEONARDO DOLORES CERNA  
Miembro

ANAHÍ BARRIONUEVO  
Miembro

Call 01 444 100 1000  
Correos: ositran@mincyt.gob.pe



[www.gob.pe/ositran](http://www.gob.pe/ositran)



Síguenos en:



ositranperu



@ositranperu



ositranoficial



@ositranperu



ositran.pe



*Promoviendo  
el talento y  
la creatividad  
literaria*